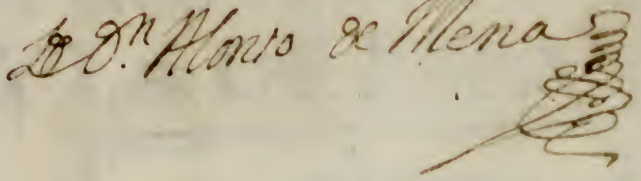
Lit. 109

No 37

SHOUT
SHARE
IT

109 37



Yndice

1. Concordato entre Roma y España en 1738
2. Tratado de paz entre España é Inglaterra en 1668.
3. Idem de Comercio entre id. id. en 1713.
4. Idem de Paz con Alemania en 1725.
5. Carta del Vaticinio de Verna al Rey Fundador
6. Manifiesto del Rey de Prusia
7. Victoria de los Franceses y Españ. Sr. los Austro-Sardos en 1744
8. Sermon funebre por F. Balthasar de Velasco.
9. Idem de oposicion por D. Domingo A. Rivero.
10. Mem funebre por F. Man. de los Santos
11. Idem de Ma. Barbara por F. Fran. de Lara.
12. Idem funebre p.r Fr. Domingo Garcia.
13. Idem de dedicacion p.r Fr. Fernando de Gongora.
14. Papel medico por D. Julio M. Rosei.
15. Idem por D. Gregorio Arias
16. Apologia por D. Joseph de Ruiloba.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA VITAS

CONCORDATO
ENTRE
LA CORTE DE ROMA, Y LA DE ESPAÑA.

EN MADRID.

En la Imprenta de Antonio Marin. Año de 1738.

Ex Bibliotheca Jos. Gil de Araujo Canonici Lectoralis Hispalensis.

DEseando la Mageſtad Catholica de Phelipe V. Rey de las Eſpañas, dàr providencia para la quietud, y bien publico de ſus Reynos, con la ſolicitud de algun reglamento oportuno ſobre ciertos Capitulos concernientes à ſus Igleſias, y Eccleſiaſticos: y queriendo, no ſolo terminar por medio de una firme, è indiſſoluble concordia con la Santa Sede las acaecidas diferencias, que al preſente ocurren, ſino tambien quitar qualquiera materia, y ocaſion, que pueda en adelante ſer origen de nuevos diſturbios,

DEſidèrando la Maeſtà Catholica di Filippo V. Rè delle Spagne provvedere alla quiète, ed al ben publico dè ſuoi Regni, con procurare qualche opportuno regolamento in torno alcuni Capi, che concernono le Chieſſe, e gl' Eccleſiaſtici dè ſudetti Regni, e bramando per mezo di una ferma, ed indiſſolubile concordia colla S. Sede, terminare non ſolo le differenze già inſorte, ma togliere anche per l' avvenire ogni materia, ed occaſione a nuove diſſenzioni, e diſturbi: hà fatto preſentare alla Santità di N. Signiore PP. Clemente XII. felicemente reg-

bios, y diſſenſiones: hizo preſentar à la Santidad de N.M.S.P.Clemente XII. que reyna felizmente, un Reſumen de varias propoſiciones, que formò el ſeñor D.Joſeph Rodrigo Villalpando, Marquès de la Compueſta, ſu Miniſtro,en el tiempo del Pontificado de la San. Mem. de ſu Anteceſſor Clemente XI. y ſe comunicò entonces al Pontifice referido;ſuplicando à ſuSantidad, que providenciaſſe benignamente con ſu autoridad Apoſtolica al tenor de las inſtancias,y demandas, que en el Reſumen inſinuado iban expueſtas; y no deſeando menos

nante, un Riſtretto di diverſe propoſizioni formato dal ſigniore D. Giuſepe Rodrigo Villalpando, Marchieſe della Compoſta, ſuo Miniſtro, fin dal tempo del Pontificato della Sa: Mem. di Clemente XI. ſuo anteceſſore, e communicato allora al ſudetto Pontefice, ſupplicando la Santità ſua a provvedere benignamẽte colla ſua Apoſtolica Autorità, a tenore delle iſtanze, e domande eſpreſſe in detti fogli. E non eſſendo la Santità ſua meno deſideroſa di cooperare al bene di quel Regno, e ſpecialmente alla quiete,e tranquillità del Clero; acciocchè libero da tutte le moleſ-

nos su Santidad cooperar al bien de aquel Reyno, y especialmente à la quietud, y tranquilidad del Clero, para que libre de todas molestias, y embarazos pueda mas facilmente dedicarse al Culto Divino, y aplicarse à la salud, y cuidado de las Almas, que tienen à su cargo: estendiendo con especialidad su anhelo à dàr à S. M. nuevas pruebas de su paternal afecto, y de su constante deseo de mantenerle una sìncera, perfecta, y perpetua correspondiencia, y union, despues de aver oìdo el parecer de algunos señores Cardenales sobre las dichas

tie, ed impedimenti possa piu agevolmente applicarsi al Divin Culto, ed alla salute, e cura delle anime; e bramando in oltre specialmente di dare alla Maestà sua nuove prove del suo paterno affetto, e del costante suo desiderio di mantenere seco una sincera, perfetta, e perpetua unione, e corrispondenza; dopo aver sentito il parere di alcuni signiori Cardinali sopra le dd. proposizioni, si è mostrata propensa, e disposta a concedere quelle cose, che, salva l^e immunità, e libertà Ecclìca, l^e autorità, e giurisdizione della S. Sede, e senza pregiudizio delle mêdme Chiesse,

chas proposiciones, se mostrò propenso, y dispuesto à conceder todo aquello, que pudiesse ser concedido; dexando à salvo la inmunidad, y libertad Eclesiastica, la autoridad, y jurisdiccion de la Silla Apostolica, y sin perjuicio de las mismas Iglesias. En consequencia de sus reciprocos deseos, su Santidad, y S. M. C. respectivamente nos diputaron, y concedieron las facultades necessarias à Nos los infraescriptos, para que unidos confiriessemos, tratassemos, y concluyessemos el mencionado negocio, como consta por las Plenipoten-

si fossero potute concedere. In seguito di che Noi Infrâti siamo stati rispettivamente deputati dalla Santità sua, e da S. M. Cattolica, e muniti di tutte le necessarie facoltà per conferire insieme, trattare, e conchiudere il mentovato affare, come costa dalle Plenipotenze, che ci sono state rispettivamente date, e che si inseriranno parola per parola in fine del presente trattato; e finalmente dopo un maturo esame, e discussione delle sôpte materie, siamo convenuti ne seguenti Articoli.

AR-

tencias que reſpectivamente ſe nos dieron, y ſe inſertaràn à la letra al fin del preſente Tratado: y finalmente deſpues de examinados, y controvertidos maduramente todos los dichos aſſumptos, acordamos los ſiguientes Articulos.

ARTIC. PRIMERO.

S. M.C. para hacer à todos manifieſta la perfecta union que quiere tener con ſu Santidad, y con la Sede Apoſtolica, y quan de corazon es ſu anſia de conſervar ſus derechos à la Igleſia, mandarà, que ſe reſtablezca plenamente el Comercio con

ARTIC. PRIMO.

SUA Maeſtà Cattholica per far paleſe a tutti la perfetta unione, che vuole avere con S. Santità, e colla S. Sede, e quanto le ſia a cuore il conſervare alla Chièſſa i diritti della mêdma: ordinerà non oſtante qualunque ordinazione o decreti della Maeſ-

con la Santa Sede: Que se dè, como antes, execucion à las Bulas Apostolicas, y Matrimoniales: Que el Nuncio destinado por su Santidad, el Tribunal de la Nunciatura, y sus Ministros, se reintegren, sin alguna diminucion (aun levissima) en los honores, facultades, jurisdicciones, y prerrogativas que por lo passado gozaban: Y en conclusion, que en qualquier materia que toque à la autoridad de la Santa Silla, como à la jurisdiccion, è immunidad Eclesiastica, se deba observar, y practicar todo lo que se observaba, y practicaba antes de estas ultimas

Maestà sua, o de suoi Ministri fatti per il passato in contrario, quali si abbiano per nulli, e di niun valore, che si remetta pienamente il commercio colla Sede Apostolica, che si dia, come prima esecuzione alle Bolle Apostoliche e Matrimoniali, e che il Nunzio destinato da S. Santità, ed il Tribunale della Nunziatura, e Ministri della mêdma siano reintegrati nelle prerogative, onori, facoltà, giurisdizioni godute per il passato, senza alcuna minima diminuzione; ed in fine, che in qualunque materia toccante, si l' Authorità della S. Sede come la giurisdizione, ed immuni-

timas diferencias; exceptuando solamente aquello en que se hiciere alguna mutacion, ò disposicion en el presente Concordato, por orden à lo qual se observarà lo que en èl se ha establecido, y dispuesto, removiendo, y abrogando qualquiera novedad, que se aya introducido, sin embargo de qualesquiera ordenes, ò Decretos contrarios, expedidos en lo passado por S. M. ò sus Ministros.

nità Ecclica, rimosa, ed abrogata qualunque nuova introduzione, che vi potesse essere, si debba osservare, e pratticare tuttoccio, che si osservava, e pratticava prima di queste ultime differenze, a riserva solamente di quelle cose, nelle quali si sarà fatta qual che mutazione o disposizione diversa nel presente Concordato, rispeto alle quali, si osserverà ciocche è stato stabilito, e disposto nel mêdmo.

ARTIC. II.

PARA mantener la quietud, y tranquilidad del pùblico, è impedir, que con la es-

ARTIC. II.

PER mantenere la quiete, e tranquilità publica, ed impedire, che colla speranza

peranza de el asilo se cometan algunos mas graves delitos, que puedan ocasionar mayores disturbios, darà su Santidad en Cartas circulares à los Obispos los ordenes necessarios para establecer, que la inmunidad local no sufrague en adelante à los Salteadores, ò Asesinos de Caminos, aun en el caso de un solo, y simple insulto; con tal, que en aquel acto mismo se siga muerte, ò mutilacion de miembros en la persona del insultado. Igualmente ordenarà, que el crimen de lesa Magestad, que por las Constituciones Apostolicas està excluìdo

dell' asilo non si commetano alcuni delitti piu gravi, che possono alla mêdma recare maggiore disturbo, la Santità sua darà con Lettere circolari a' Vescovi gl' Ordini necessarj per stabilire, che l' immunità locale non soffraghi piu a Crassatori, o sia Assassini di strade anche nel caso di una sola, e semplice crassazione, purchè pero nell atto della mêdma sia seguita la morte, o mutilazione de membri nella persona dell' assalito, che ha patita la crassazione. Parimente ordinerà, che il delitto di lessa Maestà, che per le Costituzioni Apostoliche resta escluso dal beneficio dell' asilo,

do del beneficio del asilo, comprehenda tambien à aquellos, que maquinaren, ò trazaren conspiraciones dirigidas à privar à S. M. de sus Dominios en el todo, ò en parte. Y finalmente para impedir en quanto sea possible la frequencia de los homicidios, estenderà su Santidad con otras Letras circulares à los Reynos de España la disposicion de la Bula, que comienza: *In Suppremo Justitiæ Solio*, publicada ultimamente para el Estado Eclesiastico.

ARTIC. III.

AViendose en algunas partes introlo, *comprenda anche quelli, che machineranno, e tramerano cospirazioni tendenti à privare S. Maestà in tutto, o in parte del suo Dominio: e finalmente per impedire per quanto sia possibile, la freguenza degli omicidj, con altre Lettere circolari la Santità sua stenderà alli Regni di Spagna la disposizione della Bolla, che incomincia*: In Suppremo Justitiæ Solio, *publicata ultimamente per lo Stato Ecclìco.*

ARTIC. III.

ESsendosi *in alcune parti introdotta*

troducido la practica, de que los reos, aprehendidos fuera de lugar ſagrado, aleguen inmunidad, y pretendan ſer reſtituìdos à la Igleſia por el titulo de aver ſido extraìdos de ella, ò de lugares inmunes en qualquiera tiempo, huyendo de eſte modo el caſtigo debido à ſus delitos, cuya practica ſe llama comunmente con el nõbre de *Igleſias frias*; declarará ſu Santidad, que en eſtos caſos no gocen de inmunidad los reos, y expedirà à los Obiſpos de Eſpaña Letras circulares ſobre eſte aſſumpto, para que en ſu conformidad publiquen los Edictos.

la prattica, che i Rei preſsi in luogo non immune alleghino l' immunità per eſſere ſtati in qualche tempo ſtrati dalla Chieſſa, o da luogo immune, e pretendano di eſſere reſtituiti alla Chieſſa, e declinare in queſto modo il caſtigo dovuto a loro delitti, la qual prattica ſi chiama communmente col nome di Igleſias frias, *ſi dichiarerà dalla Santità ſua che in queſti caſi i rei non godano l' immunità, e ſi ſpediranno ſopra di ciò le Lettere circolari a i Veſcovi di Spagna, acciochè in conformità di eſſe publichino gli Editti.*

AR-

AR-

ARTIC. IV.

PORque S.M. particularmente ha insistido en que se providencie sobre el desorden, que nace del refugio, que buscan los delinquentes en las Hermitas, è Iglesias Rurales, y que les dà ocasion, y facilidad de cometer otros delitos impunemente; se mandarà igualmente à los Obispos por Letras circulares, que no gocen de inmunidad las dichas Iglesias Rurales, y Hermitas, en que el Santissimo Sacramento no se conserva, ò en cuya casa contigua no habita un Sacerdote para su custodia; con tal,

ARTIC. IV.

PErche S. Maestà ha insistito particolarmente, che si provveda al disordine, che nasce dal confugio, che cercano i delinquenti negli Eremi, e Chiesse Rurali, e che dà a mêdmi l' occasione, e la facilità di commettere impunemente altri delitti, si ingiungerà a' Vescovi parimenti per Lettere circolari, che le suditti Eremi, e Chiesse Rurali, nelle quali non si conserva il Santissimo Sagramento, o non abita nella casa contigua un Sacerdote per custodia delle mêdme non godano immunità, purche però in esse non si celebri freguen-

tal, que en ellas no se celebre con frequencia el Sacrificio de la Missa.

ARTIC. V.

PAra que no crezca con excesso, y sin alguna necessidad el numero de los que son promovidos à los Ordenes Sagrados, y la disciplina Ecclesiastica se mantenga en vigor por orden à los inferiores Clerigos, encargarà su Santidad estrechamente con Breve especial à los Obispos la observancia de el Concilio de Trento, y precisamente sobre el contenido de la sess. 21. c. 2. y de la ses. 23. cap.

guentemente la Messa.

ARTIC. V.

ACciochè non cresca eccessivamente e senza veruna necessità il numero di quelli, che sono promossi agli Ordini Sagri, e si mantenga in vigore l' Ecclica disciplina ne' Chierici inferiori, S. Sătità incaricherà stretamente con suo Breve speciale a' Vescovi l' osservanza del Concilio di Trento, e precisamente sopra ciocche si contiene alla ses. 21. cap. 2. e alla ses. 23. cap. 6. de Reformat. sotto le pene

im-

cap. 6. de Reform. baxo las penas, que por los Sagrados Canones, por el Concilio miſmo, y por Conſtituciones Apoſtolicas eſtàn eſtablecidas: y à efecto de impedir los fraudes, que hacen algunos en la Conſtitucion de los Patrimonios, ordenarà ſu Santidad, que el Patrimonio Sagrado no exceda en lo venidero la ſuma de ſeſenta eſcudos de Roma en cada un año.

Demàs de eſto, porque ſe hizo inſtancia por parte de S. M. C. para que ſe provea de remedio à las fraudes, y coluſiones, que hacen muchas veces los Ecle-

impoſte da Sag. Canoni, dal Concilio ſteſſo, e dalle Coſtituzioni Apoſtoliche. Ad effetto poi di impedire le frodi, che ſi commettono da alcuni nella Coſtituzioni dè patrimonj, ordinerà, che in avvenire il Patrimonio Sagro non acceda la ſoma di ſcudi Romani ſeſſanta annui.

Di piu per che ſi è fatta iſtanza per parte della Maeſtà ſua, che ſi proveda alle frodi, ed alle colluſioni, che non ſolo nelle Coſtituzioni di dd. Patrimonj, ma an-

Eclesiasticos, no solo en las Constituciones de los referidos Patrimonios, sino tambien fuera de dicho caso, fingiendo enagenaciones, donaciones, y contratos, à fin de eximir injustamente à los verdaderos dueños de los bienes, baxo de este falso color, de contribuir à los derechos Reales, que segun su estado, y condicion estàn obligados à pagar; proveerà su Santidad à estos inconvenientes con Breve dirigido al Nuncio Apostolico, que se deba publicar en todos los Obispados, estableciendo penas Canonicas, y espirituales, con Excomunion

anche fuori di ditto caso, si fanno molte volte, dagli Ecclici per mezo di alienazioni, donazioni finte, e contratti simulati per esimere ingiustamente sotto questo falso colore, i veri padroni de beni dal contribuire ai Regj Diritti, che conforme allo stato, e qualità loro sono tenuti pagare; S. Santità provederà a tali inconvenienti con Breve diretto al Nunzio Apostolico da publicarsi in tutte le Diocesi con stabilire pene canoniche, e spirituali, anche colla scommunica ipso facto incurrenda, *riservata al mêdmo Nunzio, ed a suoi successori contro quelli che faranno le*

fro-

nion *ipso facto incurrenda*, reservada al mismo Nuncio, y à sus successores, contra aquellos que hicieren los fraudes, y contratos collusivos arriba expressados, ò cooperaren à ellos.

frodi, e contratti collusivi detti di sopra, o cooperanno alli mêdmi.

ARTIC. VI.

LA costumbre de eregir Beneficios Eclesiasticos, que ayan de durar por limitado tiempo, quede abolida del todo, y su Santidad expedirà Letras circulares à los Obispos de España, si fuere necessario, mandandoles, que no permitan en adelante semejantes erecciones de

ARTIC. VI.

L'*Uso di erigere Beneficj Ecclìci da durare per un tempo limitato si abolisca affatto: e S. Santità spedirà, se sarà di bisogno Lettere circolari a' Vescovi di Spagna, per ingiunger loro, che non permettano più simili erezioni di Beneficj* ad tempus *dovendo i Beneficj essere eretti con*

de Beneficios *ad tempus*: debiendo estos ser instituìdos con aquella perpetuidad, que ordenan los Canones Sagrados, y los que estàn erigidos de otra forma no gocen de exempcion alguna.

quella perpetuità, che si ordinà da Sag. Canoni, e quelli, che sono eretti diversamente non godino d' alcuna esenzione.

ARTIC. VII.

AViendo S.M. hecho representar, que sus vassallos legos estàn imposibilitados de subvenir con sus propios bienes, y haciendas à todas las cargas necessarias, para ocurrir à las urgencias de la Monarquia, y aviendo suplicado à su Santidad, que el indulto, en cuya virtud con-

ARTIC. VII.

AVendo la Maestà sua fatto rappresentare à S. Santità l' impotenza de suoi sudditi laici di supplire colle propie sostanze e facoltà a tutti i pesi necessarj per provvedere alle urgenze del Regno, ed avendo supplicato la Santità sua di ordinare che l' indulto, in vigor del quale gl' Ecclìci contri-

contribuyen los Eclesiasticos à los diez y nueve millones y medio, impuestos sobre las quatro especies de Carne, Vinagre, Aceyte, y Vino, se estienda tambien à los quatro millones y medio, que se cobran de las mismas especies, por quenta del nuevo Impuesto, y del tributo de los 8ꝯ. Soldados: su Santidad, hasta tanto que sepa con distincion, si los quatro millones y medio de ducados de moneda de España, que pagan los Seglares, como arriba se dixo, por quenta del nuevo Impuesto, y por el tributo de los 8ꝯ. Soldados, se exigen,

tribuiscono alli diciannove millione e mezo, imposti sopra le quatro specie di carne, aceto, olio, e vino si estenda ancora ai quatro millioni e mezo, che per conto delle nuove imposizioni, e del tributo deglᵉ ottomila Soldati, si riscuotano dalle mêdme specie, sa Santità sin tanto che non sappia distintamente se li sudetti quatro millioni e mezo di ducati di moneta di Spagna, che si pagano da laici, come sopra per le nuove imposizioni, e tributo degli ottomila Soldati, si riscuotano in uno ò in sei anni, e sino a tanto che non abbia una pienna, e specifica informazione della quã-

gen, ò en seis años, ò en uno: y hasta tener una plena, y especifica informacion de la quantidad, y qualidad de las otras cargas, à que los Eclesiasticos estàn sujetos, no puede acordar la gracia que se ha pedido: dexando, sin embargo, suspenso este Articulo, hasta que se liquìden dichos Impuestos, y se reconozca, si es conveniente gravar à los Eclesiasticos mas, de lo que al presente estàn gravados. Su Santidad, por dàr à S. M. entretanto una nueva prueba del deseo, que tiene de complacerle en quanto sea posible, le concederà un In-

tità, e qualità degl' altri pesi a cui soggiacciono gli Ecclìci, non può accordare la grazia richiesta; lasciando però l' Articolo in sospeso fin che si siano liquidati i sudetti pesi, e si sarà riconosciuto, se convenga gravare gl' Ecclìci più di quello, che sono gravati presentemente. La Santità sua per dare fra tanto à S. Maestà una nuova prova del desiderio, che ha di compiacerla per quanto sia possibile gl' accorderà un indulto per soli cinque anni, in di cui vigore paghino gl' Ecclìci le nuove imposizioni sudetti, ed il tributo degli ottomila Soldati, sopra le quatro mentovate spe-

cie

Indulto por ſolos cinco años, en virtud del qual paguen los Eccleſiaſticos el ya dicho nuevo Impueſto, y el tributo de los 8ȳ. Soldados, ſobre las quatro mencionadas eſpecies de Vinagre, Carne, Aceyte, y Vino, en la miſma forma que pagan los diez y nueve millones y medio; pero con tal, que los dichos quatro millones y medio ſe paguen diſtribuidos en ſeis años: y que la parte en que deben contribuir los Eccleſiaſticos, no exceda la ſuma de 150ȳ. ducados annuos de moneda de Eſpaña. Reſervaſe entretanto ſu Santidad, el hacer las di-

cie di aceto, vino, carne, ed olio nella ſteſſa maniera, che pagano i dicinotove millioni e mezo; purche però i dd. quatro millioni e mezo ſi paghino in ſei anni ripartitamente, e la parte in cui debbono contribuire gl' Eccl̃ici, non ecceda la ſomma di ducati cento cinquanta mila annui di moneta di Spagna. Si riſerva fratanto S. Santità di fare le diligenze, e prendere le informazioni dette di ſopra prima di far altra diſpoſizione ſu q̃ta materia, con dichiarazione eſpreſa, che non ſtimando S. Santità o i ſuoi ſucceſſori dè prorogare ulteriormente la ditta grazia, che ſi con-

ce-

diligencias, y tomar las informaciones ya insinuadas, antes de dàr otra disposicion sobre la sugeta materia: con expressa declaracion, de que en caso que su Santidad, ò sus succesores, no vengan en prorrogar esta gracia, concedida por los cinco años, à mas tiempo, no se pueda jamàs decir, ni inferir de esto, que se ha contravenido à el presente Concordato.

cede per cinque anni, non per questo si possa mai dire, ne inferire, di esserſi contravenuto al presente Concordato.

ARTIC. VIII.

POR la misma razon de los gravissimos impuestos con que estàn gravados los bienes de los Legos, y de

ARTIC. VIII.

PAR la mêdma ragione de gravissimi pesi, à quali sono sogetti i beni de laici e dell' incapacità di sosteners-

de la incapacidad de sobrellevarlos, à que se reducirian con el discurso del tiempo, si aumentandose los bienes, que adquieren los Eclesiasticos por herencias, donaciones, compras, ù otros titulos, se disminuyesse la quantidad de aquellos, en que oy tienen los Seglares dominio, y estàn con el gravamen de los Tributos Regios: ha pedido à su Santidad el Rey Catholico se sirva ordenar, que todos los bienes que los Eclesiasticos han adquirido desde el principio de su Reynado, ò que en adelante adquirieren, con qualquiera titulo, es-

nerli, a cui si ridurrebbero col progresso del tempo, quando crescendo per successioni, donazioni, compre, ò altri titoli gl' acquisti degl' Ecclìci si diminuisse la quantità dè beni che presentemente restano in potere de laici, e sottoposti alle Regie imposicioni; hà la Maestà sua richiesto S. Santità di ordinare, che tutti i beni, che dal principio del suo Regno sono stati acquistati dagl' Ecclìci, o che con qualunque titolo de essi si acquisteranno per l' avenire, siano sottoposti à quei mêdmi pesi, à cui soggiacciono i beni de laici. Per tanto S. Santità considerata la quanti-

tà,

estèn sugetos à aquellas mismas cargas, à que lo estàn los bienes de los Legos. Por tanto aviendo considerado su Santidad la quantidad, y qualidad de dichas cargas, y la imposibilidad de soportarlas, à que los Legos se reducirian, si por orden à los bienes futuros, no se tomasse alguna providencia: no pudiendo convenir en gravar à todos los Eclesiasticos, como se suplica, condescenderà solamente, en que todos aquellos bienes, que por qualquiera titulo adquirieren qualquiera Iglesia, Lugar pio, ò Comunidad Eclesiastica, y por esto ca-

tà, e qualità di dd. pesi, e l' impossibilità di sopportarli, à cui si ridurrebero i laici, quando non si prenda qualche provvedimento sopra i beni futuri, non potendo accordare di gravare tutti gli Ecclìci, come si demanda, condescenderà solamente, che siano perpetuamente sottoposti à tutti i pesi e tributi Regj, che pagano i laici tutti quei beni, che dal di, in cui sarà sottoscrito il presente Concordato, si acquisteranno per qualsivoglia titolo dà qualunque Communità Ecclìca, Chiesa, ò luogo pio, e così caderanno in mani morte; eccettuato ne però i beni di prima fondazione, e

colla

cayeren en mano muerta, queden perpetuamente sujetos, desde el dia, en que se firmare la presente Concordia, à todos los Impuestos, y Tributos Regios, que los Legos pagan, à excepcion de los bienes de primera fundacion: y con la condicion de que estos mismos bienes, que huvieren de adquirir en lo futuro, queden libres de aquellos Impuestos, que por concesiones Apostolicas pagan los Eclesiasticos, y que no puedan los Tribunales Seglares obligarlos à satisfacerlos, sino que esto lo deban executar los Obispos.

colla condizione che questi beni mêdmi da acquistarsi in futuro restino essenti da tutti quei pesi, che per concessione Apostolica si pagano dagl' Ecclici, e che non possano i Tribunali laici forzare gli Ecclici à pagare i sudetti pesi: mà che debbano ciò fare i Vescovi.

ARTIC. IX.

Siendo mente del Santo Concilio de Trento, que los que reciben la primera Tonsura tengan vocacion à el Estado Eclesiastico; y que los Obispos, despues de un maduro examen, la dèn à aquellos solamente, de quienes probablemente esperen, que entren en el Orden Clerical, con el fin de servir à la Iglesia, y de encaminarse à los Ordenes Mayores: su Santidad, por orden à los Clerigos, que no fueren Beneficiados, y à los que no tienen Capellanìas, ò Beneficios, que excedan la ter-

ARTIC. IX.

Essendo mente del S. Conc. di Trento, che quelli, che prendono la prima Tonsura abbiano la vocazione allo Stato Ecclìco, e che i Vescovi dopo un maturo esame la diano solamente a quelli, de quali vi è probabile speranza, che entrino nelle Ordine Clericale, col fine di servire la Chiesa, e d' istradarsi agl' Ordini maggiori; S. Santità accorderà, che rispetto ai Chierici non Beneficiati ed a quelli che non hanno Cappellanie, ò Beneficj, che eccedano la terza parte della tassa Synodale stabilita per il Patri-

mo-

tercera parte de la congrua taſſada por el Synodo, para el Patrimonio Eccleſiaſtico, los quales, aviendo cumplido la edad, que los Sagrados Canones han diſpueſto, no fueren promovidos por ſu culpa, ò negligencia à los Ordenes Sacros: concederà, que los Obiſpos, precediendo las advertencias neceſſarias, les ſeñalen para paſſar à las Ordenes Mayores un termino fixo, que no exceda de un año: y que ſi paſſado eſte tiempo, no fueren promovidos por culpa, ò negligencia de los miſmos intereſſados, que en tal caſo no gocen exempcion

monio Sagro, i quali giunti all' età determinata da Sag. Canoni, non ſaranno promoſi agl' Ordini Sagri per colpa, ò negligenza loro, i Veſcovi debbano colle neceſſarie ammonizioni prefiggere loro un termine, che non ſia maggiore di un anno, ad aſcendere agl' Ordini maggiori, qual tempo ſpirato, ne eſſendo promoſi per colpa, ò negligenza loro, in tal caſo non godranno veruna eſenzione da publici peſi.

BIBLIOTECA SEVILLA ESTARIA

cion alguna de los Impueſtos publicos.

ARTIC. X.

NO debiendoſe uſar de las Cenſuras, ſino es *in ſubſidium*, conforme à la diſpoſicion de los Canones Sagrados, y al tenor de lo que eſtà mandado por el Santo Concilio de Trento en la ſeſſ. 25. de Regul. cap. 3. ſe encargarà à los Ordinarios, que obſerven la dicha diſpoſicion Conciliar, y Canonica; y no ſolo que las uſen con toda la moderacion debida, ſino tambien que ſe abſtengan de fulminarlas, ſiempre que con

ARTIC. X.

NON dobendo le Cenſure, conforme alla diſpoſizione de SS. Canoni, ed a tenore di ciò, che è preſcritto dal Sag. Concil. di Trento alla ſeſ. 25. de Regul. cap. 3. adoperarſi, ſe non in ſubſidium, *ſi incaricherà agl' Ordinarj di oſſervare la ſuditta diſpoſizione Conciliare, e Canonica, e non ſolo di uſarle con tutta la dovuta moderazione, mà d' aſtenerſi dalla fulminazione di eſſe, ogni volta quando con rimedj ordinarj della eſecuzione reale, ò perſonale ſi*

poſ-

con los remedios ordinarios de la execucion real, ò personal se pueda ocurrir à la necessidad de imponerlas: y que solamente se valgan de ellas, quando no se pueda proceder à alguna de dichas execuciones contra los Reos, y estos se mostraren contumaces en obedecer los Decretos de los Jueces Eclesiasticos.

ARTIC. XI.

SUponiendose, que en las Ordenes Regulares ay algunos abusos, y desordenes dignos de corregirse; diputarà su Santidad à los Metropolitanos con

possa provvedere al bisogno, e di valersene solamente quando contro i rei non si possa venire ad alcuna delle suditte esecuzioni, ed i mêdmi si mostrino contumaci in ubbidire ai Decreti del Giudice Ecclico.

ARTIC. XI.

SUpponendosi, che negl' Ordini Regolari vi siano alcuni disordini, ed abusi degni di emendazione la Santità sua deputerà i Metropolitani colle facoltà nec-

ces-

con las facultades necessarias, y convenientes para visitar los Monasterios, y Casas Regulares, y con instruccion de remitir los Autos de la Visita, à fin de obtener la aprobacion Apostolica, sin perjuicio de la jurisdicion del Nuncio Apostolico, que entretanto, y aun mientras durare la Visita, quedarà en su vigor en todo, segun la forma de sus facultades, y del derecho; y establecido à los Visitadores termino fixo para que la deban concluìr dentro del espacio de tres años.

cessarie, ed opportune per visitare i Monasterj, e Case Regolari, e con istruzione di mandar gl' atti della visita, à fine di averne la approbazione Apostolica, salva fratanto in omnibus *eziandio durante la Visita suditta la giurisdizione del Nunzio Apostolico* ad formam juris, *e delle sue facoltà, e prefisso il termine ai Visitatori di compire la Visita dentro lo spazio di trè anni.*

ARTIC. XII.

LA disposicion del Sagrado Concilio de Trento concerniente à las Causas de primera instancia, se harà observar exactamente, y en quanto à las Causas en grado de apelacion, que son mas relevantes, como las Beneficiales, que passan del valor de veinte y quatro ducados de oro de Camara: las Jurisdicionales, Matrimoniales, Decimales, de Patronato, y otras de esta especie, se conocerà de ellas en Roma, y se cometeràn à Jueces *in partibus* las que sean de menor importancia.

AR-

ARTIC. XII.

LA disposizione del Sag. Concil. di Trento concernente le Cause di prima istanza, si farà esattamente osservare, e quanto alle Cause in grado di appellazione, che sono piu rilevanti, come le Beneficiali, che eccedono il valore di venti-quatro ducati d' oro di Camera, le Giurisdizionali, le Matrimoniali, le Decimali, de Jus Patronato, e simili si conosceranno in Roma: l' altre di menor momento si commèteranno in partibus.

AR-

EL concurso à todas las Iglesias Parroquiales, aun vacantes *juxta Decretum, & in Roma*, se harà *in partibus* en la forma ya establecida; y los Obispos tendràn la facultad de nombrar à la persona mas digna, quando vacare la Parroquia en los meses reservados al Papa. En las demàs vacantes, aunque sean por resultas de las ya provistas, los Ordinarios remitiràn los nombres de los que fueren aprobados, con distincion de las aprobaciones en primero, segundo, y tercero grado, y con in-

IL concorso di tutte le Chiese Parrochiali, anche vacanti juxta Decretum, & in Roma, *si farà* in partibus *nella maniera già prescritta, ed i Vescovi avranno la facoltà de designare il più idoneo, quando la Parrochiale vacarà nè mesi riservati al Papa. Nelle altre vacanze poi, anche in quelle, che risultano dalle provviste di esse, gl' Ordinarj trasmetteranno i nomi degl' approvati colla distinzione dell' approvazione nel primo, secondo, ò terzo grado, e con individuare i requisiti de concorrenti.*

AR-

individuacion de los requisitos de los Opositores al Concurso.

ARTIC. XIV.

EN consideracion de el presente Concordato, y en atencion tambien à que regularmente no son pingues las Parroquias de España: vendrà su Santidad en no imponer pensiones sobre ellas; à reserva de las que se huvieren de cargar à favor de los que las resignan, en caso de que con Testimoniales de el Obispo, se juzgue conveniente, y util la renuncia; como tambien en caso de concordia entre

ARTIC. XIV.

A' riflesso del presente Concordato, ed atteso ancora, che le Parrochie di Spagna non sono regolarmente pingui, S. Santità sarà contenta di non imporre pensioni sopra le Parrochie, alla riserva però di quelle da imporsi à favore de soli rassegnanti, in caso che si giudichi espediente, ed utile la rassegna colle Testimoniali del Vescovo, come altresì nel caso di Concordia frà due litiganti per la stessa Parrochia.

E AR-

tre dos litigantes ſobre la Parroquia miſma.

ARTIC. XV.

EN quanto à la reſerva de penſiones ſobre los demàs Beneficios, ſe obſervarà aquello miſmo, que haſta eſtas ultimas diferencias ſe ha practicado; pero no ſe haràn pagar Renovatorias en lo venidero por las Prebendas, y Beneficios, que ſe huvieren de conferir en lo futuro; quedando intactas las Renovatorias futuras, que cedieren en favor de aquellas perſonas particulares, que por la Da-

ARTIC. XV.

QUanto alle penſioni da riſervarſi ſopra gli altri Beneficj, ſi oſſerverà ciocche ſi è prattiçato ſino à qte. ultime differenze, mà non ſi faranno dare per l'avvenire Renovatorie per i Beneficj, e Prebende da conferirſi in appreſſo, reſtando intatte quelle future Renovatorie, que caderanno à favore di quelle perſone particolari, che anno già avute la penſioni dalla Dataria.

AR-

Datarìa han tenido ya las penſiones.

ARTIC. XVI.

PARA evitar los inconvenientes, que reſultan de la incertidumbre de las rentas de los Beneficios, y de la variedad con que los miſmos Proviſtos expreſſan ſu valor; ſe conviene, en que ſe forme un eſtado de los rèditos ciertos, è inciertos de todas las Prebendas, y Beneficios, aunque ſean de Patronato; y que eſte ſe haga por medio de los Obiſpos, y Miniſtros, que por parte de la Santa Sede avrà de deſtinar el

ARTIC. XVI.

PER togliere gl' inconvenienti, che naſcono dalla incertezza delle rendite de Beneficj, e dalla varietà, con cui ſi eſprime il loro valore dai Proviſti de mêdmi; ſi conviene di formare lo ſtato delle rendite certe, ed incerte di tutti i Beneficj, e Prebende, anche di Jus Patronato, e che ciò ſi faccia per mezo de Veſcovi, e de Miniſtri da deputarſi dal Nunzio per parte de la Sede Apoſtolica; eccetuate però le Chieſſe, e Beneficj Conciſtoriali taſſati ne

el Nuncio; exceptuando empero las Iglesias, y Beneficios Consistoriales tassados en los Libros de Camara, en los quales no se innovarà cosa alguna: pero mientras este estado no se formare, se observarà la costumbre. Luego que la nueva tassacion estè hecha, antes de ponerla en execucion, se deberà establecer el modo, con que se ha de practicar, sin que la Datarìa, Cancelarìa, ni los Provistos queden perjudicados: tanto por lo que mira à la imposicion de las pensiones, como por lo que mira al costo de las Bulas, y paga de las

Libri di Camera, ne quali non si ha da innovare cosa alcuna; sin tanto però che sia fermato qto. stato, si osservi il solito. Fatta poi che sarà la nuova tassa, prima di dare esecuzione alla mêdma, dovrà stabilirsi il modo di practicarla, senza pregiudizio della Dataria, e Cancellaria, e de Provisti, tanto per ciò, che riguarda l^e^ imposizione delle pensioni, come la espesa delle Bolle, e pagamento della mez^a^ annata, e fra tanto similmente si osserverà il solito.

AR-

las medias annatas; y entretanto se observarà del mismo modo lo que hasta aora ha sido estilo.

ARTIC. XVII.

ASSI en las Iglesias Cathedrales, como en las Colegiatas, no se concederàn las Coadjutorìas sin Letras testimoniales de los Obispos, que atesten ser los Coadjutores idoneos à conseguir en ellas Canonicatos; y en quanto à las causas de la necessidad, y utilidad de la Iglesia, se deberà presentar testimonio del mismo Ordinario, ò de los Cabildos, sin cu-

ARTIC. XVII.

LE Coadjutorie, tanto nelle Chiesse Cathedrali, come nelle Collegiate non si concederanno senza le Lettere testimoniali dè Vescovi sopra l' idoneità del Coadjutore a conseguire Canonicati in dd. Chiesse Cathedrali, e Collegiate; e quanto alle cause della necessità, ed utilità della Chiessa, si dovrà produrre l' attestato del mêdmo Ordinario, o dei Capitoli, senza di che dd. Coadjutorie

cuya circunſtancia no ſe concederàn dichas Coadjutorìas. Llegando, empero, la ocaſion de conceder alguna, no ſe le impondràn en adelante à favor del propietario penſiones, ù otras cargas, ni à ſu inſtancia en favor de otra tercera perſona.

rie non ſi concederanno. In occaſione poi della Coadjutoria non le imporranno in avenire penſioni, o altri peſi in favore dell' iſteſſo Coadjuto.

ARTIC. XVIII.

SU Santidad ordenarà à los Nuncios Apoſtolicos, que nunca concedan Dimiſſorias.

ARTIC. XVIII.

SUA Santità ordinerà ai Nunzi Apoſtolici di non conceder mai Dimiſſorie.

ARTIC. XIX.

SIendo una de las facultades de el Nuncio Apoſtolico con-

ARTIC. XIX.

AVendo il Nunzio Apoſtolico nelle ſue facoltà quella di con-

conferir los Beneficios, que no exceden de 24. ducados de Camara; y resultando muchas veces entre los Provistos controversias, sobre si la relacion de el valor es verdadera, ò falsa, se ocurrirà à este inconveniente con la providencia de la nueva tassa, que se dixo arriba, en la qual estarà determinado, y especificado el valor de qualquiera Beneficio. Pero hasta tanto que dicha tassa se aya efectuado, ordenarà su Santidad à su Nuncio, que no proceda à la Colacion de Beneficio alguno, sin aver tenido antes el proces-

conferire i Beneficj, che non eccedono i ventiquatro ducati di Camera, e nascendo molte volte liti tra i Provisti circa la vera, o falsa espressione del valore, si provvederà à qto. inconveniente con fare la nuova tassa detta di sopra, nella quale sarà determinato, e specificato il valore di qual si voglia Beneficio. Sintanto, però, che sia compitta ditta tassa, S. Santità ordinerà al suò Nunzio, di non procedere alla collazione di verun Beneficio, senza prima aver avutto il processo fatto avanti il Vescovo del Luogo, ove è fondato il Beneficio sopra il valore del mêdesmo,

so,

so, que sobre su valor se huviere formado ante el Obispo del Lugar, en donde està erigido: en cuyo processo se harà por testimonio la prueba de los frutos ciertos, y inciertos del mismo Beneficio.

ARTIC. XX.

LAS Causas que el Nuncio Apostolico suele delegar à otros, que à los Jueces de su Audiencia, y se llaman Jueces *in Curia*, nunca se delegaràn, sino es à los Jueces nombrados por las Synodos, ò à personas que tengan Dignidad en las Iglesias Cathedrales.

AR-

mo, dove si farà per testimonj la prova de frutti certi, ed incerti del mêdmo Beneficio.

ARTIC. XX.

LE Cause che dal Nunzio Apostolico si sogliono delegare ad altri fuori dè Giudici del Tribunale della Nunziatura, che diconsi Giudici in Curia, *non si delegaranno mai, che a Giudici Synodali, o a persone, que abbiano Dignità in Chiesse Cathedrali.*

AR-

ARTIC. XXI.

POR lo que mira à la instancia, que se ha hecho sobre que las costas, y esportulas en los Juicios del Tribunal de la Nunciatura, se reduzcan al Arancèl, que en los Tribunales Reales se practìca, y no le excedan; siendo necessario tomar otras informaciones, para verificar el exceſſo, que se sienta de las tassas de la Nunciatura, y juzgar si ay necesidad, de moderarlas; se ha convenido, en que se darà providencia, luego que lleguen à Roma las Instrucciones, que se tienen pedidas.

ARTIC. XXI.

QUanto all' istanze, che si è fatta, che le spese, e sportule ne Giudicj del Tribunale della Nunziatura si uniformino alla tassa, che è nè Tribunali Regj, e non eccedano la mèdma: essendo necessario prendere altri informazioni per verificare il supposto eccesso delle tasse della Nunziatura e giudicare se abbiano bisogno di moderazione, si è convenuto, che si provvederà, quando siano giunte le Istruzioni richieste.

ARTIC. XXII.

A Cerca de los Espolios, y nombramientos de Subcolectores, se observarà la costumbre; y en quanto à los frutos de las Iglesias vacantes, assi como los Sumos Pontifices, y particularmente la Santidad de N.M.S. Padre, que oy reyna felizmente, no han dexado de aplicar siempre para uso, y servicio de las mismas Iglesias una buena parte; assi tambien ordenarà su Santidad, que en lo por venir se assigne la tercera parte, para servicio de las Iglesias, y pobres; pero desfalcando las pen-

ARTIC. XXII.

CIrca i Spogli, e deputazione dè Succolettori, si osserverà il solito; e quanto ai frutti delle Chiesse vacanti, siccome dai Sommi Pontefici, e particolarmente dalla Santità di N.S. Oggi felicemente regnante, non si è lasciato di applicarne sempre buona parte per uso, e servigio delle mêdme Chiesse, cosi S. Santità ordinerà che dei dd. frutti se ne assegni in avvenire la terza parte per servizio delle Chiesse, e de poveri, detratte però le pensioni, che vi sono da pagare.

AR-

pensiones, que de ellas huvieren de pagarse.

ARTIC. XXIII.

PARA terminar amigablemente la controversia de los Patronatos, de la misma manera, que se han terminado las otras, como su Santidad desea, despues que se aya puesto en execucion el presente ajustamiento, se diputarán personas por su Santidad, y por S. M. para reconocer las razones, que assisten à ambas Partes; y entretanto se suspenderà en España, passar adelante en este assumpto; y los Beneficios

ARTIC. XXIII.

PER terminare amichevolmente la controversia dè Patronati nella stessa maniera, che si sono terminate le altre, come dalla Santità sua se desidera, dopo che sarà eseguito il presente aggiustamento, si deputeranno persone da S. Santità, e da S.M. per riconoscere le raggioni di ambe le Parti; i fratanto si sospenderà in Spagna ogni ulteriore atto, ed i Benefici, che vacano, ò vacheranno sopra de quali possa cadere la d. dis-

cios vacantes, ò que vacaren, ſobre que pueda caer la diſputa del Patronato, ſe deberàn proveer por ſu Santidad, ò en ſus meſes por los reſpectivos Ordinarios, ſin impedir la poſſeſsion à los Proviſtos.

ARTIC. XXIV.

TOdas las demàs coſas, que ſe pidieron, y expreſſaron en el Reſumen referido, formado por el ſeñor Marquès de la Compueſta D. Joſeph Rodrigo Villalpando, y que ſe exhibiò à ſu Santidad, como arriba ſe dixo, en las quales no ſe ha convenido en el

puta del Patronato, dovranno provvederſi da S. Santità, e da Collatori Ordinarj nè loro meſi, nè ſ' impedirà il poſſeſſo ai Proviſti.

ARTIC. XXIV.

TUtte l' altre coſe domandate, ed eſpreſſe nè ſudetti fogli formati dal Signiore D. Joſeph. Rodrigo Villalpando, Marchèſe della Compoſta, ed eſibiti, come ſi è detto di ſopra a S. Santità le quali non ſono ſtate accordate nel preſente Trattato continueranno ad oſſervarſi

el presente Tratado, continuaràn, observandose en lo futuro, del modo que se observaron, y practicaron en lo antiguo, sin que jamàs se puedan controvertir de nuevo. Y para que nunca se pueda dudar de la identidad de el dicho Resumen, se haràn dos exemplares, uno de los quales quedarà à su Santidad, y otro se embiarà à S. M. firmados ambos por Nos los infraescritos.

si per l' avvenire nel modo che sono state osservate, e pratticate per lo passato, senza che mai più possano esser dedotte in controversia. Ed acciocche non possa mai rivocarsi in dubio l' identità di dd. fogli, se ne faranno due esemplari sottoscriti da Noi infrascritti, uno di quali resterà appresso S. Santità, e l' altro appresso la Maestà sua.

ARTIC. XXV.

SI no se ajustaren al mismo tiempo los negocios pendientes entre la Santa Sede, y la Corte de Napoles: promete S. M. cooperar con eficacia, à que se expidan, y concluyan felìz, y cuidadosamente; pero quando esto no pudiesse conseguirse, antes sì por esto (lo que su Santidad espera que no suceda) en algun tiempo se aumentaren las discordias, y sinsabores, promete S. M. que jamàs contravendrà por esta causa à la presente Concordia, ni dexarà de perseverar

ARTIC. XXV.

QUando gli affari pendenti fra la S. Sede, e la Corte di Napoli non siano contemporaneamẽte aggiustati, promette S. Maestà di cooperare efficacemente alla felice e sollecita spedizione e conclusione de mêdmi; mà quando cio non potesse ottenersi, anzi se mai (il che S. Santità spera, che non sia per accadere) crescessero percio i dissapori, e le discordie, promette S. M. che non per questo contraverrà giammai al presente Concordato, nè lascierà di perseverare nella gia stabilita ar-

rar en la buena armonìa eſtablecida ya con la Santa Sede Apoſtolica.

armonia colla Sede Apoſtolica.

ARTIC. XXVI.

ARTIC. XXVI.

SU Santidad, y S.M. Catholica aprobaràn, y ratificaràn el Tratado preſente; y de las Letras de ratificacion ſe harà reſpectivamente la conſignacion, y cange en el termino de dos meſes, ò antes, ſi fuere poſsible.

SArà il preſente Trattato approvato, e ratificato da S. Santità, e da S. Maeſtà Catholica, e le Lettere di ratificazione ſaranno cambiate, e conſegnate riſpettivamente nel termine di due meſi o piu preſto, ſe ſarà poſsibile.

En fee de lo qual, Nos los infraeſcritos en virtud de las reſpectivas Plenipotencias antes expreſſadas de ſu Santidad, y S. M. Catholica, hemos firma-

In fede di che Noi infraſcritti muniti, come ſopra delle Plenipotenze riſpettive della Santità ſua, e di S. M. Catholica abbiamo ſottoſcritta la preſente conven-

zio-

mado el presente Concordato, y selladolo con nuestro propio Sello. En el Palacio Apostolico del Quirinal en el dia 26. de Septiembre de 1737.

L. S. G. Cardenal Firrao.

L. S. T. Card. Aquaviva.

zione e sigillata col proprio Sigillo. Nel Palazzo Apostolico del Quirinale questo di 26. Septembre 1737.

L. S. G. Card. Firrao.

L. S. T. Card. Aquav.

PLE-

PLENIPOTENCIA DE SU SANTIDAD.

DILECTO FILIO NOSTRO JOSEPHO, tituli S. Thomæ, in Parione S.R.E. Præsbyt. Cardin. Firrao nuncupato.

CLEMENS PP. XII.

Dilecte Fili noſtri, ſalutem, & Apoſtolicam benedictionem. Cum Nos nuper pro ſingulari illa, ac prorſus paterna, qua chariſsimum in Chriſto filium noſtrum Philippum Hiſpaniarum Regem Catholicum inclitamque Nationem Hiſpanam ſemper complexi fuimus, & adhuc magis complectimur, ad componenda, ac tollenda quæcumque hactenus inter hanc Sanctam Sedem, & ejuſdem Philippi Regis Catholici regna interceſſerunt, & ad priſtinam mutuamque Concordiam, tranquillitatemque ad Divini honoris, Eccleſiaſticæ diſciplinæ in Hiſpaniis ſemper commendatiſsimæ incrementum cum animarum ſalute ineun-

dam, reſtituendamque, nonnullos ex S. R. Eccleſiæ Cardinalibus, qui tecum ſedulò cognoſcerent, & proponerent, ac tractarent omnia, & ſingula huic graviſsimo negotio tranſigendo, componendoque neceſſaria, & opportuna deputaverimus; ac ſimul eadem pro votis viciſsim propoſita, diſcuſſa, ac propè conventa eſſe acceperimus: hinc eſt quod nos motu propio, & ex certa ſcientia, ac matura deliberatione noſtris, deque Apoſtolicæ Poteſtatis plenitudine, ut debito fine tandem præmiſſa concludantur, ac in perpetuum ſtabiliantur, te, de cujus fide, prudentia, integritate, & in rebus agendis deſteritate plurimum in Domino confidimus, in noſtrum, & ejuſdem Sedis Plenipotentiarium tenore præſentium nominamus, conſtituimus, & deputamus; tibique, ut noſtro dictæque Sedis nomine cum dilecto filio noſtro Trojano tit. S. Cœciliæ S. R. E. præfatæ Præsbytero Cardinale de Aquaviva nuncupato, quem ipſe Philippus Rex elegit, ac ſufficienti pariter ad hæc mandato munivit, omnia, & ſingula negotia hujuſmodi conficere, & concludere libere, ac li-

ci-

cite poſsis, & valeas, plenam, & amplam facultatem harum ſerie concedimus, & impartimur. Decernentes validum, & efficax fore quidquid earundem præſentium vigore tu egeris, tractaveris, & concluſeris, id omne, quantum in nobis eſt, acceptum, ac gratum, firmumque, ac ratum habere, nec non obſervare, complere, & exequi in verbo Rom. Pontificis promittentes. In contrarium facientibus, non obſtantibus quibuſcumque. Datum Romæ apud S. Mariam Majorem, ſub Anullo Piſcatoris, die 24. Septembris 1737. Pontificatus noſtri anno octavo.

T. Cardinalis Oliverius.

PLENIPOTENCIA DE SU MAGESTAD.

DON Phelipe, por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las dos Sicilias, de Jerusalèn, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galicia, de Mallorca, de Menorca, de Sevilla, de Cerdeña, de Cordova, de Corcega, de Murcia, de Jaèn, de los Algarves, de Algecira, de Gibraltar, de las Islas de Canarias, de las Indias Orientales, y Occidentales, Islas, y Tierra firme del Mar Occeano, Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, de Bravante, y Milàn, Conde de Absburg, de Flandes, Tiròl, y Barcelona, Señor de Vizcaya, y de Molina, &c. Por quanto nuestro ardiente deseo de allanar las causas, que han motivado la suspension de la correspondiencia de nuestra Corte, y la de Roma de algun tiempo à esta parte, y las notorias solicitudes, que nuestra filial atencion à la Santa Sede ha practicado, para restablecer la sincera buena inteligencia de ambas Cortes,

tes, remediando de acuerdo por ambas Partes las cauſas, que producian la citada ſuſpenſion, han facilitado el que ſe proporcione eſta comun ſatisfacion, eſtableciendo entre Nos, y la Santa Sede el Concordato correſpondiente: Por tanto por la ſingular confianza que tenemos de Vos Don Troyano de Aquaviva y Aragon, Presbytero Cardenal del titulo de Santa Cecilia, nueſtro Miniſtro en Roma, hemos venido en nombraros, y autorizaros (como en virtud del preſente os nombramos, y autorizamos) con todo el poder, y facultad, que ſe requiere, y es neceſſario, para que por Nos, y repreſentando nueſtra propia perſona, podais tratar, concluìr, y firmar el expreſſado Concordato con la Santa Sede, ſegun nueſtras ordenes, que os eſtàn ya comunicadas; obligandonos, como nos obligamos, y prometemos, baxo de nueſtra fee, y palabra Real, que eſtarèmos, y paſſarèmos por el referido Concordato, que ajuſtareis, y firmareis, como coſa hecha en nueſtro nombre, y por nueſtra voluntad, y autoridad; y para firmeza de ello mandamos deſpachar

el

el presente Plenopoder, firmado de nuestra mano, sellado con el Sello secreto de nuestras Armas, y refrendado de nuestro infrascrito Secretario de Estado, y del Despacho. Dado en San Ildefonso à cinco de Septiembre de mil setecientos y treinta y siete.

YO EL REY.

L. S.

Sebastian de la Quadra.

RATI-

RATIFICACION DE SU SANTIDAD. CLEMENS PP. XII.

AD PERPETUAM REI MEMORIAM.

CUM aliàs nempè die xxvj. Septembris proxime præteriti ad componenda, ac tollenda quæcumque hactenus inter hanc S. Sedem, & chariſsimi in Chriſto filii noſtri Philippi Hiſpaniarum Regis Catholici regna interceſſerunt, & ad priſtinam mutuamque concordiam, tranquillitatemque ad Divini honoris Eccleſiaſticæque diſciplinæ in Hiſpaniis ſemper commendatiſsimæ incrementum cum animarum ſalute ineundam, reſtituendamque per dilectos filios noſtros S. R. E. Præsbyteros Cardinales Joſephum tituli S. Thomæ in Parione Firrao nuncupatum, noſtrum, & dictæ Sedis Plenipotentiarium, ac Trojanum tit. S. Cœciliæ de Aquaviva nuncupatum, ejuſdem Philippi Regis Plenipotentiarium conventus, ac ſubſcriptus fuerit quidam Tractatus viginti ſex Articulis comprehenſus, cujus tenor es

qui

qui ſequitur: Subinde verò nempè xviij. Octobris proximè elapſi dictus Philippus Rex Tractatum hujuſmodi laudaverit, approbaverit, confirmaverit, ratumque habuerit, & aliàs prout in ſcriptura deſuper confecta, cujus tenorem præſentibus pro expreſſo, & inſerto haberi volumus, uberius continetur. Hinc eſt quod Nos Tractatum præinſertum ratum itidem habere, ſtabilique, ac perpetua firmitate ſubſiſtere, & inviolabiliter ſervari cupientes, motu proprio, ac ex certa ſcientia, & matura deliberatione noſtris, deque Apoſtolicæ Poteſtatis plenitudine Tractatum præinſertum à prædicto Philippo Rege laudatum, approbatum, confirmatum, ac ratum habitum ut præfertur, tenore præſentium perpetuò ratificamus, ac ratum habemus, ac promiſſa per dictum Joſephum Cardinalem noſtrum, & prædictæ Sedis Plenipotentiarium in Tractatu prædicto ſincerè, & inviolabiliter ex noſtra ejuſdemque Sedis parte adimpletum, & ſervatum iri in verbo Romani Pontificis promittimus. Decernentes præſentes Litteras nullo unquam tempore de ſubrep-

tio-

tionis, obreptionis, aut nullitatis vitio, vel intentionis noſtræ, aut alio quocumque quantumvis magno, & inexcogitato defectu notari, & impugnari poſſe; ſed ſemper, & perpetuo firmas, validas, & efficaces exiſtere, & fore, ſuoſque plenarios, & integros effectus ſortiri, & obtinere, ac inviolabiliter ſervari debere. Non obſtantibus quibuſvis Apoſtolicis, ac in Univerſalibus Provincialibuſque, & Synodalibus Conciliis editis generalibus, vel ſpecialibus Conſtitutionibus, & Ordinationibus, ac quatenus opus ſit noſtra, & Cancellariæ Apoſtolicæ regula de jure quæſito non tollendo, cæteriſque contrariis quibuſcumque. Quibus omnibus, & ſingulis illorum tenores præſentibus pro expreſsis, & ad verbum inſertis habentes, illis aliàs in ſuo robore permanſuris, ad præmiſſorum effectum ſpecialiter, & expreſsè derogamus, cæteriſque contrariis quibuſcumque. Datum Romæ apud S. Mariam Majorem, ſub Anullo Piſcatoris, die xij. Novembris M.DCC.XXXVII. Pontificatus noſtri anno octavo.

L.S. *T. Card. Oliverius.*

RATIFICACION DE SU MAGESTAD.

DON Phelipe, por la gracia de Dios, Rey de Caſtilla, de Leon, de Aragon, de las dos Sicilias, de Jeruſalèn, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galicia, de Mallorca, de Menorca, de Sevilla, de Cerdeña, de Cordova, de Corcega, de Murcia, de Jaen, de los Algarves, de Algecira, de Gibraltar, de las Islas de Canarias, de las Indias Orientales, y Occidentales, Iſlas, y Tierra firme del Mar Occeano, Archiduque de Auſtria, Duque de Borgoña, de Bravante, y Milàn, Conde de Abſpurg, de Flandes, Tiròl, y Barcelona, Señor de Vizcaya, y de Molina, &c. Por quanto mediante el favor de Dios ſe ha ajuſtado entre Nos de una parte, y el M. S. P. Papa Clemente XII. de la otra, y firmado por nueſtros reſpectivos Miniſtros, autorizados con plenos Poderes, el dia veinte y ſeis de Septiembre antecedente en Roma el Concordato del tenor ſiguiente: Por tanto Nos con la debida re-

reflexion, y ciencia cierta aprobamos, ratificamos, y confirmamos todas, y cada una de las cosas contenidas, y estipuladas en el Concordato arriba inserto; y declaramos ser nuestra voluntad, que se tengan, y ayan de tener por firmes, y valederas, prometiendo al mismo tiempo con nuestra palabra Real, por Nos, y nuestros succesores, Reynos, y subditos su observancia, y execucion, y que en ninguna manera permitirèmos se contravenga à ella: en cuya fè, y testimonio mandamos expedir las presentes Letras de Ratificacion, firmadas de nuestra mano, selladas con nuestro Sello secreto, y refrendadas por nuestro infraescrito primer Secretario de Estado, y del Despacho. Dadas en San Ildefonso à diez y ocho de Octubre de mil setecientos y treinta y siete.

YO EL REY.

L.S.

Sebastian de la Quadra.

YO EL REY.

L.S.

109/037

23603367 (01)
23464586 (02)
2317414 (03)
23464513 (04)

2307846 (06)
232422x (07)
23611996 (08)
2325964 (09)
2308087 (10)
2308097 (11)
2367737x (12)
23469833 (13)
23471153 (14)
2326993 (15)
23489893 (16)
2327178 (17)